

FIȘA DISCIPLINEI

I. DATE DESPRE PROGRAM:

<i>Instituția de învățământ superior</i>	INSTITUTUL TEOLOGIC ADVENTIST DIN CERNICA-ILFOV
<i>Facultatea</i>	TEOLOGIE ADVENTISTĂ
<i>Departamentul</i>	TEOLOGIE-LITERE-ASISTENȚĂ SOCIALĂ-ȘTIINȚE ALE EDUCAȚIEI
<i>Domeniul de licență</i>	TEOLOGIE
<i>Ciclul de studii</i>	LICENȚĂ
<i>Programul de studiu</i>	TEOLOGIE ADVENTISTĂ PASTORALĂ

II. DATE DESPRE DISCIPLINĂ:

Codul disciplinei	Denumirea disciplinei						Număr de credite	
LBEB101	LIMBA EBRAICĂ I						5	
Anul de studiu	Semes-trul ¹	Numărul de ore (pe semestru) din planul de învățământ ²					Total ore studiu individual	Total ore pe semestru
		Total	C ³	S	L	P	69	125
I	I	56	28	28	-	-		
Limba de predare		Tipul de evaluare finală ⁴ : E, V, C			Categoria formativă a disciplinei ⁵ : DF, DS, DC		Categoria de opționalitate a disciplinei ⁶ : DI, DO, DL	
ROMÂNĂ		E			DS		DI	
Titularul disciplinei		Titular curs (gradul didactic, titlul științific, numele, prenumele)						
		Lect.univ.dr. Traian ALDEA						

III. DESCRIEREA SUCCINTĂ A CURSULUI:

Cursul Limba Ebraică I conține elemente de morfosintaxă pentru nivelul de începători. În acest sens, cursul discută atât elemente de fonetică (consoane și vocale) cât și părți de vorbire flexibile (substantivul, articolul, adjectivul, pronumele, numeralul, verbul) și neflexibile (prepoziția, conjuncția, adverbul).

¹ Dacă disciplina are mai multe semestre de studiu, se completează câte o fișă pentru fiecare semestru

² Ex: 28 ore la C dacă disciplina are curs de 14 săptămâni x 2_h_curs pe săptămână

³ C-curs, S-seminar, L-activități de laborator, P-proiect sau lucrări practice

⁴ E – examen, / V - verificare pe parcurs / C - colocviu

⁵ DF - fundamentală, DS - de specialitate, DC - complementară

⁶ DI - impusă, DO - opțională, DL - liber aleasă (facultativă)

IV. OBIECTIVELE DISCIPLINEI:

Obiectivul major al cursului Limba Ebraică I este familiarizarea studenților cu elementele de fonetică și morfosintaxă specifice limbii ebraice pentru nivelul de începători.

V. PRECONDIȚII (acolo unde este cazul):

<i>Discipline anterioare obligatorii (condiționate)</i>	GRAMATICA LIMBII ROMÂNE
<i>Discipline recomandate</i>	NOȚIUNI DE LINGVISTICĂ

VI. COMPETENȚE SPECIFICE:

<i>COMPETENȚE GENERALE / în concordanță cu problematica programului de studiu (sunt cele menționate în Fișa specializării)</i>	
<i>COMPETENȚE SPECIFICE / în concordanță cu problematica disciplinei</i>	1. CUNOAȘTERE ȘI ÎNȚELEGERE (<i>cunoașterea și utilizarea adecvată a noțiunilor specifice disciplinei</i>) <ul style="list-style-type: none"> Cunoașterea vocabularului Memorarea formelor verbale simple Cunoașterea paradigmelor de clasificare a verbelor
	2. EXPLICARE ȘI INTERPRETARE (<i>explicarea și interpretarea unor idei, proiecte, procese, precum și a conținuturilor teoretice și practice ale disciplinei</i>) <ul style="list-style-type: none"> Traducerea unor texte biblice Exegeza elementelor semantice și morfologice
	3. INSTRUMENTAL – APLICATIVE (<i>proiectarea, conducerea și evaluarea activităților practice specifice; utilizarea unor metode, tehnici și instrumente de investigare și de aplicare</i>) <ul style="list-style-type: none"> Lectura textelor din manualul studentului Interpretarea unei expresii pornind de la structura morfologică
	4. ATITUDINALE (<i>manifestarea unei atitudini pozitive și responsabile fata de domeniul științific / cultivarea unui mediu științific centrat pe valori și relații democratice / promovarea unui sistem de valori culturale, morale și civice / valorificarea optima și creativa a propriului potențial în activitățile științifice / implicarea în dezvoltarea instituțională și în promovarea inovațiilor științifice / angajarea în relații de parteneriat cu alte persoane - instituții cu responsabilități similare / participarea la propria dezvoltare profesională</i>) <ul style="list-style-type: none"> Înțelegerea modului de gândire ebraic exprimat în formularea expresiilor idiomatice Identificarea lui wav conversiv și implicațiile acestuia în traducere Conștientizarea implicațiilor caracterul polisemantic al limbii ebraice în exegeza VT

VII. CONȚINUTUL DISCIPLINEI:

Nr. crt.	A. Denumirea și structura temelor de CURS	Nr. ore
1	Dezvoltarea alfabetului limbii ebraice: de la alfabetul proto-fenician la alfabetul grecesc, latin și ebraic. Cele 23 de consoane: scriere, transliterare, citire.	2
2	Dezvoltarea diacronică a sistemului de vocalizare în limba ebraică (<i>matres lectionis</i>). Reprezentarea, transliterarea și pronunția sistemului diacritic de vocalizare inventat de masoreți.	2
3	<i>Dagesh lene</i> și <i>dagesh forte</i> . Despărțirea în silabe. Accentul.	2
4	Substantivul și adjectivul. <i>Sheva mut</i> și <i>shewa sonor</i> . Formarea cuvintelor și a familiei lexicale.	2
5	Consoanele guturale și vocalele reduse. Articolul hotărât.	2
6	Prepozițiile inseparabile și traducerea acestora în limba română.	2
7	Lanțul de cuvinte în forma „construct” și traducerea lor.	2
8	Pronumele personal și pronumele posesiv.	2
9	Modalități de formare a propozițiilor nominale.	2
10	Timpul <i>qatal</i> al verbelor și traducerea acestuia în limba română.	2
11	Timpul <i>yiqtol</i> al verbelor și traducerea acestuia în limba română.	2
12	Timpurile <i>wayyiqtol</i> și traducerea acestuia în limba română.	2

13	Timpurile <i>weqatal</i> și traducerea acestuia în limba română.	2
14	<i>He</i> interogativ.	2
Total ore		28
Nr. crt.	B. Denumirea și structura temelor de SEMINAR	Nr. ore
1	Exerciții de scriere, identificare și citire a consoanelor.	2
2	Exerciții de identificare a vocalelor de tip <i>matres lectionis</i> în Biblia Hebraică. Identificarea și citirea semnelor vocalice inventate de către masoreți.	2
3	Exerciții de diferențiere între <i>dagesh lene</i> și <i>dagesh forte</i> și de despărțire în silabe.	2
4	Exerciții de diferențiere între <i>sheva mut</i> și <i>sheva sonor</i> . Acordul dintre substantiv și adjectiv. Exemple de familii lexicale de cuvinte.	2
5	Exerciții de identificare și traducere a articolului hotărât în fața consoanelor guturale.	2
6	Exerciții de traducere a prepozițiile inseparabile.	2
7	Exerciții de traducere a cuvintelor în forma „construct”.	2
8	Exerciții de memorare și traducere a pronumelor personale și posesive.	2
9	Exerciții de identificare și de traducere a propozițiilor nominale.	2
10	Exerciții de memorare a formelor timpului <i>qatal</i> și traducerea acestuia în română.	2
11	Exerciții de memorare a formelor timpului <i>yiqtol</i> și traducerea acestuia în română.	2
12	Exerciții de memorare a formelor timpului <i>wayyiqtol</i> și traducerea acestuia în română.	2
13	Exerciții de memorare a formelor timpului <i>weqatal</i> și traducerea acestuia în română.	2
14	Exerciții de identificare a particolei interogative <i>he</i> .	2
Total ore		28

VIII. EVALUARE

<i>Descrierea modalității practice de evaluare finală, E/V/C.</i>	Examen – Lucrare scrisă (test grilă combinat cu subiecte descriptive și bazate pe problematizare).	
La stabilirea notei finale se iau în considerare:	Ponderea în notare, exprimată în % {Total=100%}	
- răspunsurile la examen / colocviu (evaluarea finală)	60	
- răspunsurile finale la lucrările practice de laborator	-	
- testarea periodică prin lucrări de control	30	
- testarea continuă pe parcursul semestrului	-	
- activitățile gen teme / referate / eseuri / traduceri / proiecte etc.	10	
- alte activități (precizați)	-	
Cerințe minime pentru nota 5 (sau cum se acordă nota 5)	Cerințe pentru nota 10 (sau cum se acordă nota 10)	
<ul style="list-style-type: none"> Tratarea sumară, dar corectă, a subiectelor la examenul final; Prezența la curs și seminar de cel puțin 30%; 	<ul style="list-style-type: none"> Tratarea corectă și integrală a subiectelor la examenul final; Prezența la curs și seminar de cel puțin 75%; 	

IX. TIMPULUI TOTAL DE STUDIU NECESAR STUDENTULUI:

Estimarea timpului TOTAL (ore pe semestru) al activităților de studiu individual necesare studentului (completați cu zero activitățile care nu sunt cerute)			
1. Descifrarea și studiul notițelor de curs	5	8. Pregătire prezentări orale	0
2. Studiu după manual, suport de curs	15	9. Pregătire examinare finală	9
3. Studiul bibliografiei minimale indicate	0	10. Consultații	0
4. Documentare suplimentară în bibliotecă	0	11. Documentare pe teren	0
5. Activitate specifică de pregătire SEMINAR și/sau LABORATOR	20	12. Documentare pe INTERNET	0
6. Realizare teme, referate, eseuri, traduceri etc.	10	13. Alte activități ...	0
7. Pregătire lucrări de control	10	14. Alte activități ...	0

X. REPERE METODOLOGICE:

<i>Metode de predare - învățare</i>	Explicația; exercițiul; problematizarea; dezbateră; observația.
<i>Resurse utilizate pentru dezvoltarea cursului</i>	Videoproiector; computer; tablă; markere; cărți; suport și note de curs.

XI. BIBLIOGRAFIE:

<i>BIBLIOGRAFIE OBLIGATORIE</i>
Cohen, Ohad; Baker, Sarah. <i>Biblical Hebrew A: Lessons 1-15</i> . Ramat Gan: eTeacher Ltd, 2008. Cohen, Ohad; Baker, Sarah. <i>Biblical Hebrew A: Lessons 16-30</i> . Ramat Gan: eTeacher Ltd, 2008.
<i>BIBLIOGRAFIE OPȚIONALĂ</i>
<i>Gesenius, Wilhelm. Gesenius' Hebrew Grammar</i> . Edited and Enlarged By E. Kautzsch. Translated by Cowely, A. E. Mineola, New York: Dover Publications, Inc., 2006. <i>Joüon, Paul. A Grammar of Biblical Hebrew. Translated and Revised by T. Muraoka</i> . Subsidia Biblica 14/1-2. Roma: Editrice Pontificio Istituto Biblico, 2005. Lambdin, T. O. <i>Introduction to Biblical Hebrew</i> . Norwich: 1976. <i>Williamson, H. G. M. Annotated Key to Lambdin's Introduction to Biblical Hebrew</i> . London: Sheffield Academic Press, 2002.

Data completării: _____

Semnătură titular disciplină: _____

Director departament,
Lect. univ. dr. Gheorghe MODORAN
